This licence is issued pursuant to The Clean Environment Act permitting the Rural Municipality of Tache to discharge contaminants or wastes arising from the operation of a sewage lagoon consisting of two (2) cells, serving the unincorporated village of Lorette, located on River Lot 50 in the Rural Municipality of Tache, into the Seine River, subject to the following conditions:

1. The licensee shall ensure that each cell of the said sewage lagoon is constructed in such a manner as to prevent contamination of groundwater.

2. The licensee shall ensure that the contaminants or wastes collected from the sewerage system of the unincorporated village of Lorette and retained in the said sewage lagoon are so treated that the level of the biochemical oxygen demand of the effluent does not exceed 30 milligrams per litre at the time of release to the Seine River.

3. The licensee shall ensure that before the release of effluent takes place into the Seine River the contaminants or wastes collected and retained in the said sewage lagoon are chlorinated to a standard acceptable to the Clean Environment Commission.

4. The licensee shall ensure that no discharge of effluent takes place between the first of November in any one year to the fifteenth of May the following year without the express permission of the Commission.

5. The licensee shall ensure that the said sewage lagoon is operated in such a manner as to minimize the release of offensive odours.

6. The licensee shall ensure that the biochemical oxygen demand loading on the primary cell(s) of the said sewage lagoon does not exceed 50 pounds per acre per day.

Chairman,
The Clean Environment Commission

PETER WARNER, M.D.; H. M. SLEIGH; J. M. CORMACK, Ph.D.; N. MUDRIK; W. C. McLEAN; M. J. GIBERT; E. A. KAY